



15 de julio de 2014

Operación “Roca Firme” – Actualización 5 (15 de julio a las 12.00)



A la derecha: Impacto directo de un cohete en el Neguev Occidental después de la declaración de alto el fuego (Agencia Tazpit, 14 de julio de 2014 Fotografía: Noga Binodiz). A la izquierda: Mensaje oficial de Hamás en el que rechaza la iniciativa egipcia (sitio de las Brigadas Ezz al Din al Qassam, 15 de julio de 2014)

Generalidades

1. A la sombra del disparo del cohete hacia Israel, Egipto publicó una iniciativa de alto el fuego, a partir del 15 de julio de 2014 a las 9:00. Por la mañana del 15 de julio, Israel informó que había decidido responder a la iniciativa egipcia haciendo alto el fuego. **Por su parte Hamás y la Yihada Islámica en Palestina rechazaron el mensaje egipcio e informaron que ese mensaje no los obliga.** Y, en efecto, en el terreno **los disparos siguieron y hasta aumentaron.** Al principio hacia las poblaciones de alrededor de Gaza y luego también se lanzaron cohetes hacia Ashkelon, Ashdod, Rishon le Tzion, Zijron Yaakov y Iokneam.

Contactos para cesar el fuego

La iniciativa de Egipto

1. El 14 de julio en horas de la tarde **El Ministerio de Relaciones Exteriores egipcio** informó que Egipto proponía **una iniciativa para cesar el fuego** a partir del 15 de julio de 2014 a las 9:00. Según la iniciativa egipcia (al Youm al Sabaa, 14 de julio de 2014):
 - a. Israel interrumpirá todas sus acciones contra la Franja de Gaza, por mar, por aire y por tierra.
 - b. Todas las organizaciones palestinas de la Franja de Gaza interrumpirán sus acciones desde la Franja de Gaza contra Israel por mar, tierra y debajo de la tierra (o sea, por medio de túneles). Esto, **con acento en la suspensión del disparo de cohetes y el daño a los civiles**.
 - c. Se abrirán los cruces y se darán facilidades para el paso de personas y de mercaderías.
 - d. **En el término de 48 horas delegaciones de alto grado por parte de Israel y de los palestinos se reunirán en el Cairo** para discutir sobre las vías para el establecimiento del cese del fuego. Las conversaciones con las partes se realizarán por separado sobre la base de los entendimientos **conseguidos al final de la “Operación Nube”**.
 - e. Ambas partes se comprometerán a no realizar una acción que pudiera influir en forma negativa sobre la implementación de los entendimientos que se consiguieran.
 - f. Egipto hará un seguimiento de la implementación de los entendimientos.

Respuesta de Israel

3. **El Gabinete político – de seguridad**, después de una reunión realizada, **informó** por la mañana del 15 de julio de 2014, **que había decidido responder a la iniciativa de Egipto y que Israel cesaría el fuego a partir de las 09:00** . El Gabinete informó también que Israel se comprometía a no atacar en Gaza a partir de esa hora. Los Ministros Naftali Benet y Avigdor Liberman se opusieron a la decisión.

Respuesta de Hamás

4. **Hamás rechazó la iniciativa egipcia.** En una proclamación que publicó el brazo militar de Hamás, se informó que ningún elemento oficial se había dirigido a la organización con respecto a las condiciones de la tranquilización. La proclamación agregaba que en caso de que se presentase una tal propuesta, **Hamás la rechazaría por completo**, ya que era esta una iniciativa de “arrodillarse y rendirse” y desde el punto de vista de Hamás **“no valía siquiera la tinta con la que había sido escrita”**. De acuerdo con los términos del mensaje **la batalla con Israel continuaría y sería más grave y agresiva** (sitio del brazo militar, 15 de julio de 2014).

5. Después de la iniciativa egipcia y la decisión del Gabinete israelí, respondieron voceros de Hamás y de la Yihada Islámica en Palestina:

- a. **Osama Hamdán**, encargado de las relaciones exteriores, dijo que la decisión de Israel estaba vacía de contenido y a Hamás no le interesaba. Señaló que ante Hamás no se había presentado ninguna iniciativa y que Hamás se oponía a toda “extorsión y a rendirse a las condiciones que están en conflicto con los derechos a la resistencia y sus exigencias” (al Risala. Net, 15 de julio de 2014)
- b. **Sami Abu Zuhri**, vocero de Hamás, dijo que Hamás no reconocía de ningún modo la iniciativa egipcia. Según él, habían escuchado sobre la iniciativa en los medios de comunicación y por eso Hamás no tenía ningún compromiso para cumplimentarla. Dijo que un alto el fuego por parte de Israel no comprometía a Hamás y no tenía ningún significado (al Jazeera, 15 de julio de 2014).
- c. **Abu Ahmad**, vocero de del brazo militar de la Yhada Islámica en Palestina, dijo que Israel miente cuando dice que aceptó la iniciativa egipcia. Además dijo que las órdenes en terreno siguen siendo las mismas órdenes – o sea - **seguir con el combate** (Swat al Quds, 15 de julio de 2014).

Continuación del disparo de cohetes y el mensaje del Primer Ministro

6. **De hecho, en terreno siguió el disparo de cohetes y hasta aumentó.** Unas dos horas después del mensaje, **hacia las 11.00** comenzó el disparo de cohetes hacia las poblaciones que están alrededor de Gaza. Más tarde los disparos se ampliaron hacia **Ashkelon, Ashdod, el área de Rishon Le Tzion, lavne y hasta Zijron Yaakov y lokneam.** El disparo de cohetes ocasionó daños en las propiedades en Ashdod y en el Consejo Regional Shaar Ha Neguev. Varias personas sufrieron ataques de ansiedad.

7. Como consecuencia de la continuación de los disparos hacia Israel y el rechazo de Hamás y de la Yihada Islámica en Palestina para aceptar el alto el fuego el **Primer Ministro Biniamin Netaniahu informó en una rueda de prensa convocada por él, de que en caso de que Hamás no aceptara la propuesta de cese el fuego, Israel tendría toda la legitimación internacional para ampliar la acción y para conseguir la tranquilización exigida.** Por lo que él dice, Tzáhal hará más fuerte el ataque (ynet, 15 de julio de 2014).

Actividad de Tzáhal

Ataques de objetivos terroristas en la Franja

8. Durante este último día, Tzáhal siguió atacando objetivos terroristas en toda la Franja de Gaza. **Se atacaron en total más de 1,500 objetivos terroristas en la Franja de Gaza.** Entre ellos: más de 700 lanzacohetes, 130 campamentos militares, y unos 100 líderes militares. Además se realizaron 220 ataques a túneles en toda la Franja (Portavoz de Tzáhal, 15 de julio de 2014).

9. **El 14 de julio de 2014** siguieron los ataques a objetivos terroristas en la Franja de Gaza. Durante el día se atacaron en total más de cien metas terroristas, entre las cuales:

- a. **Seis lanzacohetes**, desde los que se lanzaban cohetes hacia Sderot. También fue atacado **un emplazamiento de lanzado** desde el que se lanzó un cohete a Kisufim.
- b. **33 lanzadores enterrados**
- c. Ocho lugares de almacenamiento de armas.
- d. **Cuatro casas de comandantes**, que funcionaban como infraestructura de comando y control.
- e. Siete ataques contra **túneles terroristas**.
- f. **Nueve activistas terroristas**, responsables por disparos de cohetes y bombas de mortero hacia el territorio del Estado de Israel.
- g. **Sitios de lanzamiento de cohetes de mediano alcance**, atacados por la Marina de Guerra.



A la derecha: “Dominio del Jiwazat” en Gaza, usado por los mecanismos de seguridad de Hamás (Filastin al – An, 15 de julio de 2014). A la izquierda: Instalaciones de un Centro de Detención en etapas de construcción en Rafiah, que fue atacado por la Fuerza Aérea israelí (página facebook del Ministerio del Interior de Gaza, 15 de julio de 2014)

La población de la Franja de Gaza

10. Los medios de comunicación palestinos y el Ministerio de Salud Pública **informaron sobre 193 muertos**, desde comienzos de la operación y más de 1,385 heridos. La Agencia UNRRA (United Nations Relief and Rehabilitation Agency) informó que 17.000 habitantes de la Franja de Gaza habían abandonado sus casas y estaban ahora en escuelas de la Agencia en la ciudad de Gaza en el norte de la Franja. (sitio de la Agencia, 14 de julio de 2014).

1. De un análisis realizado según información (primera) que tenemos, la división de los muertos es la siguiente:

a. **72 terroristas** según la segmentación siguiente:

- 1) **35 activistas de Hamás** (la mayoría del brazo militar)
- 2) **27 activistas de la Yihada Islámica en Palestina**
- 3) Diez activistas de otras organizaciones terroristas

b. **80 no involucrados**

c. **41 muertos** cuya pertenencia y medida de involucración en el terrorismo no se conocen en esta etapa.

11. En un informe de las Naciones Unidas sobre la situación humanitaria se dice que miles de personas fueron desplazadas de sus casas, no tienen electricidad, hay falta de medicamentos (sitio de la Oficina para asuntos humanitarios de las Naciones Unidas, 14 de julio de 2014). En artículos de los periódicos de la Franja de Gaza, que describen la situación, se informa sobre escasez de productos alimenticios básicos, escasez de agua potable y un agudo aumento de los precios (sitio Middle East Eye, 11 de julio de 2014).

La población de Israel y la Autoridad Palestina

12. Durante los días de la operación **resultaron heridos 28 civiles y 17 soldados**. Asimismo, se ocasionaron grandes daños a la propiedad. Los portavoces de la Autoridad Impositiva informaron que hasta el presente se habían presentado ante los Impuestos a la Propiedad 662 demandas de daños directos a la propiedad. En las demandas se incluyen daños a edificios, coches y terrenos agrícolas. Se señalará que la cantidad de demandas es menor en forma significativa a la cantidad presentada durante la "Operación Nube" ya que durante los ocho días de la operación se habían presentado 4,000 demandas.

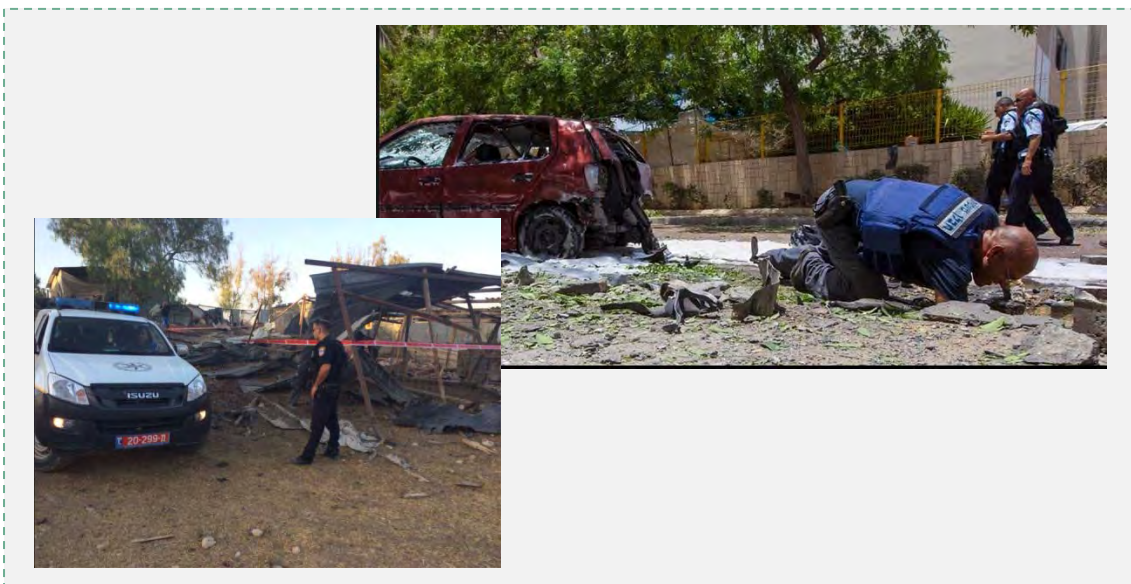


Daño producido a un coche en Sderot como resultado del disparo de cohetes (Agencia Tazpit, 14 de julio de 2014 fotografía: Noga Binodiz)

13. Dado que el disparo de cohetes desde la Franja de Gaza amenaza también a los habitantes de Judea y Samaria, los directores de la Administración de Coordinación y Enlace de la Dirección Civil realizaron reuniones con elementos **de la Autoridad Palestina** para instruirlos sobre como conducirse en el caso de disparos de cohetes desde la Franja. Además se les transmitieron los números de teléfono del Frente de Comando para la Población (Pikud ha Oref), que tiene una línea en árabe sobre temas de instrucciones para la protección (Portavoz de Tzáhal, 14 de julio de 2014).

El disparo de cohetes

14. Durante los días recientes siguió el disparo de cohetes y bombas de mortero masivos hacia Israel. Durante los días de la operación se detectaron **impactos de unos 940 cohetes en el territorio de Israel**. Cúpula de Hierro interceptó más de 145 cohetes, que iban dirigidos a concentraciones de población en todo el país.

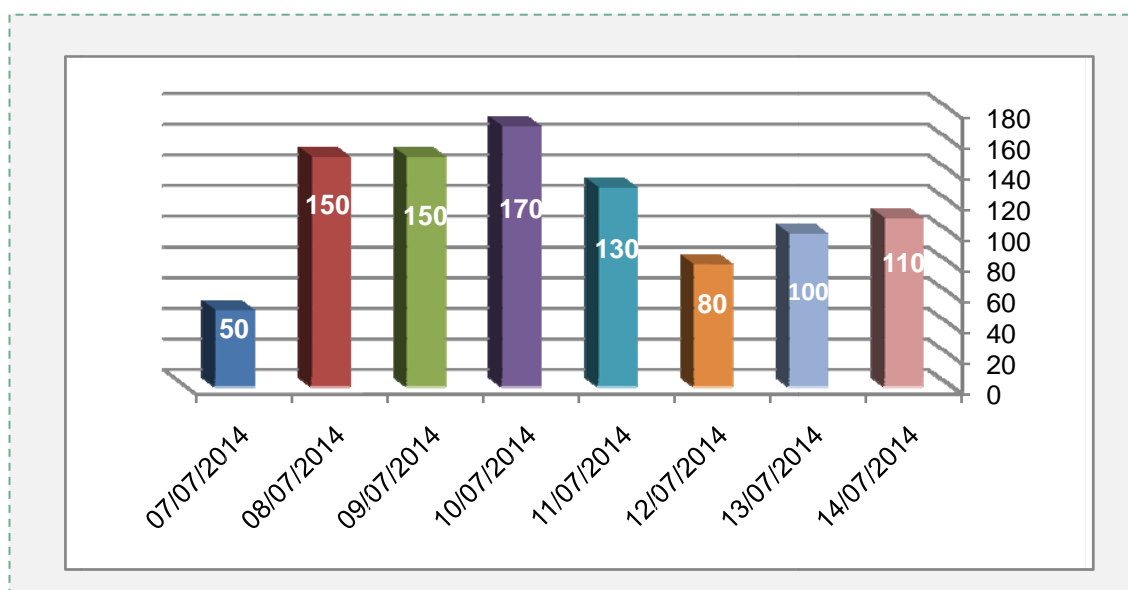


A la derecha: Impacto de un cohete en Ashdod (Policia de Israel, 14 de julio de 2014). A la izquierda: Un cohete que cayó en una población beduina en el Neguev. Dos niñas resultaron heridas, una de ellas gravemente (página facebook de la Policía de Israel, 15 de julio de 2014)

15. **Durante este ultimo día, se detectaron unos 110 impactos de cohetes en el territorio de Israel.** Unos 15 cohetes fueron interceptados por el sistema Cúpula de Hierro. A continuación, eventos centrales:

- a. **El 14 de julio de 2014 alrededor de las 18.00** – fue lanzado un cohete hacia Beer Sheva. Dos niñas hermanas de 11 y 13 años respectivamente, de una población beduina cerca de Beer Sheva resultaron heridas, una de ellas gravemente.
- b. **En horas del mediodía del 13 de julio de 2014** – un cohete lanzado hacia la ciudad de Ashdod, impactó en una casa. Un chico de unos 8 años resultó levemente herido. Se ocasionaron graves daños a la casa.
- c. **El 14 de julio de 2014** – Un cohete que cayó en el Consejo Regional Eshkol causó heridas leves en un soldado.

Impacto de cohetes desde la Franja de Gaza en un corte diario durante la operación “Roca Firme”¹



¹El gráfico señala impacto de cohetes en el territorio de Israel y no incluye disparos de bombas de mortero o lanzamientos fracasados de cohetes.

Toma de responsabilidad por el lanzamiento de cohetes

16. **El brazo militar de Hamás asumió la responsabilidad por los muchos casos de disparos durante el día de hoy principalmente los eventos de disparos de alcance medio** (sitio del brazo militar, 13 de julio de 2014). Además de Hamás, asumieron responsabilidad por los disparos, el brazo militar de la Yihada Islámica en Palestina. También el brazo militar del Frente Popular para la Liberación de Palesitna (FPLP), el Frente Democrático (FD) y los Comités de Resistencia Popular. Unas cuantas organizaciones terroristas locales asumieron también responsabilidad pública por los disparos, principalmente hacia el área que rodea a Gaza.

Disparo de un misil anti – tanque hacia una fuerza de Tzáhal

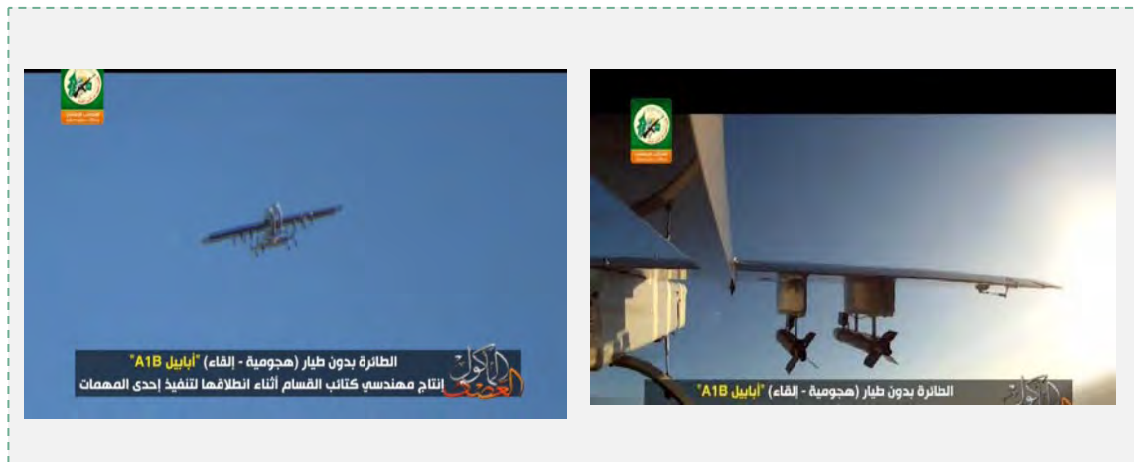
17. El 14 de julio en horas después del mediodía fue disparado un misil AT (anti tanque) hacia una fuerza de Tzáhal en el norte de la Franja de Gaza. El sistema de protección “rompevientos” del tanque, logró interceptar el misil. No hubo víctimas ni daños (Portavoz de Tzáhal, 14 de julio de 2014). El brazo militar de Hamás asumió la responsabilidad oficial por el disparo del misil (sitio del brazo militar, 14 de julio de 2014).

Intercepción de una avion no tripulado

18. Por la mañana del 14 de julio de 2014 fue identificado un avión no tripulado que había penetrado desde la Franja de Gaza en el territorio de Israel en el área de la costa. El avión fue interceptado por un misil tierra – aire del tipo Patriot cerca de Ashdod (Portavoz de Tzáhal, 14 de julio de 2014).

19. A pesar de que el avión fue derribado, Hamás presenta su lanzamiento como un éxito publicando falsedades, cuyo objetivo es el de embellecer las capacidades aéreas de la organización:

- a. **Mushir al Masri**, vocero de Hamás dijo que el lanzamiento de aviones no tripulados hacia el territorio de Israel son un “agregado de calidad “ y representa “un punto de giro estratégico” y un nuevo factor de disuasión que Hamás había prometido a Israel (Pal Today, 14 de julio de 2014).
- b. **El brazo militar de Hamás** publicó un mensaje oficial en el que escribió que se habían realizado tres misiones en el territorio de Israel por medio de aviones no tripulados y que una misión había sido en el área de los edificios del gobierno en Tel Aviv. Según los términos del mensaje el brazo militar de Hamás tiene en su poder tres tipos de aviones no tripulados: un tipo para la recolección de informaciones, un tipo para el ataque y proyectiles y un tipo para el ataque y suicidio (sitio del brazo militar, 14 de julio de 2014).



Video que documenta los aviones no tripulados, producidos y lanzados por los activistas del brazo militar de Hamás (sitio de las Brigadas Ezz al Din al Qassam, 14 de julio de 2014)

Actividad en otros sectores

Disparo de cohetes desde el Líbano, Siria y la Península de Sinaí

20. Paralelamente a la lucha en la Franja de Gaza **sigue el “goteo” de disparos de cohetes en la frontera del norte y la del sur de Israel.**

Líbano

21. **El 14 de julio en las últimas horas de la tarde se identificó un impacto de cohete en la Galila occidental.** No se produjeron víctimas ni daños. Tzáhal respondió disparando proyectiles y bengalas hacia la fuente de los disparos. Israel transmitió serios mensajes a Líbano por medio de la fuerza de UNIFIL (United Nations Interim Force in Lebanon) (Portavoz de Tzáhal, 15 de julio de 2014). Los medios de comunicación libaneses informaron que unos desconocidos habían lanzado dos cohetes desde el área del sur de Tzor hacia Israel. También se informó que uno de los cohetes había explotado en el territorio del Líbano. Fuerzas del ejército de Líbano patrullan el área del lanzamiento y realizan una investigación junto con fuerzas de UNIFIL, para ubicar a los que dispararon (Agencia de informaciones libanesa, Al – Manar, 14 de julio de 2014).

Frontera con Siria

22. El 14 de julio de 2014 a las 18:00 fue lanzado un cohete desde Siria hacia Israel. El cohete impactó en terreno abierto cerca de una población. No hubo heridos ni daños.

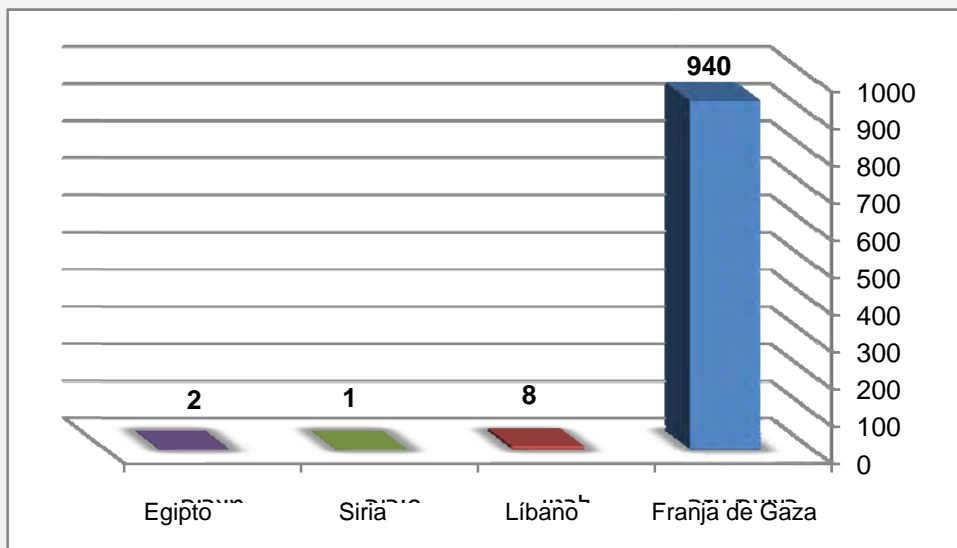
La Península de Sinaí

23. **El 15 de julio de 2014 a la 01:30 se lanzaron cohetes hacia la ciudad de Eilat.** Dos cohetes cayeron en la ciudad, uno de ellos cerca de un hotel. Otro cohete fue encontrado en uno de los barrios de la ciudad. El brazo militar de la **Yihada Islámica en Palestina** asumió la responsabilidad pública por el disparo de los dos cohetes hacia la ciudad de Eilat (Pal Today, 15 de julio de 2014). No está claro si de hecho fueron los activistas de la organización quienes realizaron el disparo.



Impacto de un cohete en Eilat (página facebook de la Policía de Israel, 15 de julio de 2014)
Dentro de la fotografía, una banda que dice Policía de Israel. El resto es ilegible.

Disparo de cohetes hacia Israel en un corte regional



La situación en los cruces

Cruce Kerem Shalom

24. La mañana siguiente a los disparos de cohetes que no se terminan y los ataques de la Fuerza Aérea, el cruce Kerem Shalom sigue representando una vía importante para transportar mercaderías y abastecimiento a la Franja de Gaza. Por el cruce se llevan a la Franja de Gaza día tras día productos alimenticios, equipo médico, combustibles y más (coordinador de las acciones del gobierno en los territorios, 14 de julio de 2014).

El cruce Rafiah

25. Elementos egipcios informaron que el cruce Rafiah está abierto para la salida de heridos palestinos para su tratamiento médico en Egipto y para residentes egipcios que quieran salir de la Franja. Desde la Franja también informaron que el 13 de julio de 2014 había pasado un envío más de ayuda humanitaria de las fuerzas de seguridad de Egipto para el pueblo palestino en la Franja de Gaza. La ayuda incluía equipo médico y alimentos (al Masri al Youm , 14 de julio de 2014).



Ingreso de ayuda de emergencia médica desde Egipto a la Franja de Gaza por la terminal Rafiah (Filastin al An, 15 de julio de 2014)

Declaraciones

Hamás

26. En un discurso grabado que ofreció **Ismail Haniyeh**, vice presidente de la oficina política de Hamás, éste se dirigió al brazo militar diciéndoles que en su lucha de estos días habían demostrado que no perdieron su tiempo durante el período de tranquilización después de la “Operación Nube”. Según él, en estos días ellos están escribiendo una de las historias de la gloria del pueblo palestino. Haniyeh señaló que no fueron ellos quienes comenzaron con la guerra sino Israel, cuyo objetivo es el de matar chicos y familias enteras (canal al Aqsa, 14 de julio de 2014).

27. **Mushir al Masri**, líder destacado de Hamás dijo que a pesar de que fue Israel que decidió empezar con la guerra no será quien decida cuando y como terminarla. Según lo que dijo, Hamás no niega los esfuerzos egipcios pero Egipto tiene que actuar como ayuda para el pueblo palestino y no como intermediaria. Estableció que los intermediarios no tienen por que dirigirse a ellos antes de que Israel acepte las condiciones de ellos (los palestinos).

La Autoridad Palestina

28. **Mahmoud Abbas (Abu Mazen)** entregó una carta oficial del liderazgo palestino al Secretario General de las Naciones Unidas, Ban Ki Mun en la que pide protección internacional para el pueblo palestino. En el acto de entrega de la carta a Robert Serry, enviado del Secretario General de las Naciones Unidas, Mahmoud Abbas dijo que sigue todavía la agresividad israelí sobre la Franja de Gaza. (al Ayyam, 14 de julio de 2014). Paralelamente se reunió el Comité Central de Fatah, al mando de Mahmoud Abbas, quien presentó los esfuerzos internacionales y regionales que se están haciendo para detener “la masacre” contra el pueblo palestino en la Franja de Gaza (Al Ayyam, 14 de julio de 2014).